

CONVENIO MULTILATERAL DE INTEGRACIÓN A LA PLATAFORMA INTEGRADA DE SERVICIOS ELECTRÓNICOS DEL ESTADO, FASE 1

En Santiago de Chile, con fecha 31 de marzo de 2008, entre la Subsecretaría de Economía, Fomento y Reconstrucción, rol único tributario N° 60.100.003-2, en adelante la "Subsecretaría", representada para estos efectos por su Subsecretario, Jean-Jacques Duhart Saurel, domiciliado en Teatinos N° 120. piso 10, comuna y ciudad de Santiago; el Servicio de Registro Civil e Identificación, rol único tributario N° 61.002.00-3, en adelante el "SRCeI", representado por su Director, Luís Orlando Fuentes Cerda, rol único tributario N° 9.215.735-0, ambos domiciliados en calle Catedral N° 1772, comuna y ciudad de Santiago; el Servicio de Impuestos Internos, rol único tributario N° 60.803.000-K, en adelante, "Impuestos Internos", representada por su Director, Ricardo Escobar Calderón, rol único tributario N° 8.483.513-7, ambos domiciliados en la calle Teatinos N° 120, comuna y ciudad de Santiago; el Servicio de Tesorería General de la República, rol único tributario N° 60.805.000-0, en adelante la "Tesorería", representada por la Tesorera General, Pamela Cuzmar Poblete, rol único tributario N° 10.203.211-k, ambos domiciliados en la calle Teatinos N° 28, comuna y ciudad de Santiago; el Ministerio de Vivienda y Urbanismo, rol único tributario N° 61.801.000-7, en adelante el "MINVU", representado por la Subsecretaria de Vivienda y Urbanismo, Paulina Saball Astaburuaga, rol único tributario N° 6.068.431-6, ambos domiciliados en Av. Libertador Bernardo O'Higgins N° 924, quinto piso, comuna y ciudad de Santiago; y el Instituto de Normalización Previsional, rol único tributario N° 61.533.000-0, en adelante el "INP", representado por su Director, Rafael del Campo Mullins, rol único tributario N° 6.510.862-3, ambos domiciliados en la Av. Libertador Bernardo O'Higgins N° 1353, sexto piso, comuna y ciudad de Santiago, han convenido lo siguiente:

PRIMERO: ANTECEDENTES.

1.- El presente Convenio se enmarca dentro de los objetivos, definiciones, condiciones y actividades propias del **Contrato de Préstamo N° 1585/OC-CH**, suscrito entre la República de Chile y el Banco Interamericano de Desarrollo (BID), Programa Multifase de Fortalecimiento de la Estrategia Digital de Chile, convenio que junto a su Anexo A, que trata en detalle el programa mencionado y las fases que lo componen, forma parte del presente instrumento y las partes declaran conocer en su integridad.

2.- Conforme a lo dispuesto, en el ordenamiento jurídico nacional, los organismos públicos deben coordinarse adecuadamente, evitando que las personas sean indebidamente tramitadas, dilatadas o derivadas de un Servicio a otro sin resolver de manera expedita sus requerimientos, evitando, además, contradicciones, conflictos de competencias y trámites inútiles.

Precisamente, el objetivo del proyecto **"PLATAFORMA INTEGRADA DE SERVICIOS ELECTRONICOS DEL ESTADO"** -en adelante PISEE-, es fomentar la transparencia, eficiencia y simplicidad de los actos y procedimientos administrativos, facilitando el cumplimiento de la Ley N° 19.880, que Establece las Bases de los Procedimientos Administrativos que rigen los Actos de los Órganos de la Administración del Estado" -en adelante LBPA- por parte de los Organismos que integran el proyecto, mediante el uso de una plataforma tecnológica integrada de Servicios Electrónicos del Estado.

De este modo, las instituciones públicas, en la medida de sus competencias, tendrán acceso a la información no reservada de las personas y empresas, que ya poseen los órganos de la Administración del Estado, de conformidad a sus respectivas facultades, disminuyendo o eliminando los requerimientos de información que se le hacen a los ciudadanos en la medida que ésta ya se encuentre disponible en el sector público. En dicho sentido, la PISEE, contribuirá, entre otras cosas, a:

- Facilitar a las personas el acceso a información actualizada, oportuna y confiable a través de los Organismos de la Administración del Estado;
- Facilitar que los datos que entregan las personas a los órganos de la Administración del Estado sean recolectados una sola vez;
- Transparentar ante el ciudadano la información que los órganos de la Administración del Estado posean de él y poder ejercer los derechos que al respecto otorga la ley N° 19.628 sobre Protección de la Vida Privada;
- Facilitar los procedimientos administrativos asociados a los diversos trámites, de modo de no solicitar a las personas la información que ya se posee;
- Disminuir los tiempos de trámites a los ciudadanos;
- Mayor eficacia y efectividad de los órganos de la Administración del Estado;
- Facilitar que la información entregada cumpla con los requisitos legales de privacidad de los datos y con las normativas vigentes de intercambio de datos entre organismos dentro del ámbito de sus competencias;
- Posibilidad de contar con información oportuna y de calidad para la toma de decisiones por parte de las organizaciones públicas;
- Facilita la auditoria de las transacciones efectuadas y su propósito, protegiendo el derecho a la privacidad de las personas;
- Uso más eficiente y racional de las plataformas tecnológicas de los Servicios Públicos;
- Evitar posibles discrecionalidades en la provisión de información;

Al respecto, las partes reconocen que la PISEE tiene beneficios, tanto para el consumo de servicios de información como para la provisión de los mismos, entre los que se destacan los siguientes:

A. **Ventajas al recibir información** de la Plataforma:

- Comunicarse y acceder a la información que determinados órganos de la Administración del Estado han puesto a disposición de los demás, conforme sus competencias, en un solo punto de acceso;
- Opción de suscribir un solo convenio marco general para acceder a cierto tipo de información;
- Establecimiento de mecanismos de tramitación asistidos para el acceso a información con características especiales.
- Acuerdos de niveles de servicio (SLA) claramente estipulados para los distintos servicios;
- Estándares de interoperabilidad publicados, igualitarios, disponibles y regulados;
- Monitoreo de los niveles de servicio y reglas de negocio establecidas;
- Apoyo al diseño de nuevos servicios de información y articulación de solicitudes de información;
- Apoyo al cumplimiento a las disposiciones de la LBPA;
- Permite la trazabilidad de los requerimientos de información y de las solicitudes de nuevos servicios.

B. **Beneficios en la entrega de información**, a través de la Plataforma:

- Cumplir con las obligaciones que impone la LBPA;
- Disminución de la carga sobre los sistemas al establecer una plataforma que actúa como amortiguador de los requerimientos de información;
- Apoyar la racionalización de la demanda;
- Sistematizar y apoyar el procesamiento de los requerimientos de información;
- Apoyar financieramente a los servicios para el cumplimiento de los estándares de servicio requeridos;
- Permitir la trazabilidad de los requerimientos;
- Facilitar la auditoría al uso de la información transferida.

3.- En dicho sentido, y conforme al levantamiento de información y procesos trámites realizado, se determinó que entre las partes existen, por una parte, **proveedores de servicios de información**, que son aquellos requeridos para la entrega de datos por parte de otro organismo, que tiene competencia para ello, y que remite lo solicitado, en los términos y condiciones expuestos en los informes que forman parte de las Consultorías que se detallan en el Anexo N° 2; y, por otra, **consumidores de información**, que son aquellos organismos que requieren de otros Servicios datos para la realización de un trámite determinado, que tienen competencia para realizar dicho trámite y cuya información solicitada es necesaria o indispensable para su realización, y que solicitan y reciben los datos en los términos y condiciones expuestos en los informes que forman parte de las Consultorías que se detallan en el Anexo N° 2. No obstante, un Servicio u organismo puede detentar ambas calidades.

Por otro lado, las partes también reconocen la existencia de un Coordinador o Secretaría Ejecutiva.

4.- Para lograr el objetivo del Proyecto PISEE, con fecha 10 de abril de 2007, el Ministerio Secretaría General de la Presidencia celebró 5 convenios bilaterales con cada uno de los Servicios partes de este acuerdo, cuatro de los cuales fueron aprobados mediante Resoluciones Exentas N° 1613, de 29 de mayo de 2007 del Servicios de Registro Civil e Identificación; N° 1715, de 8 de junio de 2007 de Tesorería General de la República; Resolución Exenta N° 2508, de 10 de mayo de 2007 del Ministerio de Vivienda y Urbanismo; y Resolución Exenta N° 496, de 26 de abril de 2007, del Instituto de Normalización Previsional.

Todos los antecedentes, anexos, declaraciones, derechos y obligaciones de las partes contenidas en dichos convenios, así como las actas de sesiones de las distintas instancias creadas en virtud de los citados convenios y las consultorías que se detallan en el Anexo N° 2, forman parte integrante del presente convenio, para todos los efectos a que haya lugar.

SEGUNDO: OBJETO.

Conforme a los antecedentes señalados, el objeto del presente convenio es definir la PISEE, formalizar las obligaciones y compromisos adquiridos por cada una de las partes en virtud de los convenios bilaterales referidos, establecer un Coordinador o Secretaría Ejecutiva para la implementación y ejecución de la PISEE, y determinar la forma de financiamiento y adquisición de los bienes necesarios para fortalecer la infraestructura y capacidades técnicas de las partes para implementar la PISEE.

TERCERO: DEFINICIÓN PISEE.

Conforme a lo acordado en las actas de sesiones de las distintas instancias creadas en virtud de los citados convenios bilaterales, las partes convienen en la siguiente definición y características de la PISEE:

Técnicamente, la Plataforma es un medio de traspaso de información entre los órganos de la Administración del Estado. Esta plataforma se comporta como un conector único y transparente para los diferentes servicios públicos, es decir, la comunicación está dada uno a uno entre el servicio público y la Plataforma, siendo la Plataforma quien redirige la comunicación a los diferentes servicios públicos solicitando información y/o entregándola a quien corresponda y con las condiciones acordadas entre los organismos y la Plataforma.

La Plataforma asegurará que la información que se transmita desde el origen a su destino sea encriptada y según los accesos definidos en base a las competencias y atribuciones de los diferentes organismos.

La Plataforma se comportará como un contenedor de la demanda para los proveedores de información, con el fin de evitar los posibles colapsos de los diferentes organismos consultados.

La Plataforma se comportará como un coordinador de información para los requirentes de información facilitando la ejecución de un trámite cuando requiere información y/o validación de información de otros servicios públicos.

En síntesis, la PISEE:

- a. Es un "Medio" de traspaso de información entre los órganos de la Administración del Estado. No es una entidad o persona jurídica, no es una base de datos, ni concentra información que se contenga en las bases de datos de los organismos pertinentes.
- b. Permite que la información de las personas que la Administración del Estado posee, esté disponible para la realización de trámites en los diferentes órganos de la Administración del Estado, según las competencias correspondientes.
- c. Soporta los diferentes grados de madurez tecnológica de los Órganos de la Administración del Estado.
- d. Comunica distintos tipos de tecnología presentes en los Órganos de la Administración del Estado.
- e. Garantiza altos niveles de seguridad, tanto en el acceso a la información como en las transacciones.
- f. Facilita que la información entregada cumpla con los requisitos legales de privacidad de los datos y con las normativas vigentes de intercambio de datos entre Organismos. No registra los datos contenidos en las transacciones, ni entrega información a Organismos que no posean las competencias necesarias, ni permite que cualquiera acceda a cualquier servicio.
- g. Establece los términos legales y normativos necesarios para permitir y regular el intercambio de información entre los órganos de la Administración del Estado, pero no es responsable por el contenido de las transacciones.
- h. Permite la interoperatividad con condiciones y estándares predefinidos.
- i. Posibilita la auditoría de las transacciones realizadas.

CUARTO: OBLIGACIONES DE LAS PARTES EN RELACIÓN A LA PISEE.

Durante el trabajo desarrollado por las diferentes instancias y el Directorio, creados en virtud de los convenios bilaterales suscritos entre el Ministerio Secretaría General de la Presidencia y cada uno de los Servicios partes, y conforme a lo señalado en el numeral 3 de la cláusula primera del presente convenio, las partes han acordado las siguientes obligaciones:

a. Obligaciones para los consumidores de servicios de información:

- i. Cumplir con lo estipulado en los acuerdos generales y con las condiciones específicas que se acuerden con los proveedores de servicios de información y con la Plataforma.
- ii. No transferir bajo ninguna circunstancia información que le ha sido provista a terceros.
- iii. Mantener adecuados niveles de seguridad en sus plataformas.
- iv. Tener contruidos los servicios de autenticación e invocación que interactúan con la plataforma central.
- v. Establecer un mecanismo y/o ambiente de prueba y marcha blanca, en paralelo, sincrónica o asincrónica, que permita la interacción con la plataforma central en la etapa correspondiente.

b. Obligaciones para los proveedores de servicios de información:

- i. Contar con una plataforma de conexión de hardware y software en el organismo que permita la invocación de servicios web o similares.
- ii. Construir y mantener esta plataforma de conexión.
- iii. Cumplir con los protocolos y condiciones de autenticación y seguridad definidos en el diseño de la plataforma central.
- iv. Cumplir con los acuerdos generales y específicos.
- v. Mantener los niveles de servicio acordado.
- vi. Realizar las migraciones o adecuaciones de forma coordinada con el equipo de la plataforma y de los servicios usuarios.
- vii. Facilitar los mecanismos para analizar la factibilidad jurídica y técnica de incorporar nuevos organismos como consumidores de servicios existentes.
- viii. Tener contruidos los servicios de autenticación e invocación que interactúan con la plataforma central.
- ix. Establecer un mecanismo y/o ambiente de prueba y marcha blanca, en paralelo, sincrónica o asincrónica, que permita la interacción con la plataforma central en la etapa correspondiente.
- x. Irreversibilidad, en el sentido de que la interoperatividad no permite salida o retorno al estado anterior.

c. Obligaciones del Coordinador o Secretaría Ejecutiva:

- i. Gestionar apoyo financiero para los Servicios partes del presente convenio, para el establecimiento de los servicios de intercambio de información.
- ii. Mantener la plataforma central de interoperación con todas sus funcionalidades.
- iii. Mantener registro de todas las transacciones realizadas.
- iv. Controlar la operación y mantener informados a los Servicios partes, respecto del desempeño de la plataforma en sus distintos ámbitos.
- v. Coordinar las habilitaciones de nuevos servicios de información o modificaciones de las existentes.

- vi. Coordinar y apoyar la incorporación de nuevos Servicios públicos a la plataforma, a través de los instrumentos que corresponda.
- vii. Velar por la racionalidad en el uso y transferencia de información.
- viii. Apoyar a los Servicios partes en la búsqueda de financiamiento para robustecer sus plataformas de soporte al intercambio de información.

QUINTO: ADQUISICIÓN DE BIENES Y SERVICIOS.

De acuerdo a lo aprobado por las partes, en sesión de Directorio de fecha 17 de agosto de 2007, y en relación a lo dispuesto en el inciso segundo de la cláusula tercera de los citados convenios bilaterales, la Subsecretaría se compromete a aportar la suma única y total de USD \$ 1.157.329- (un millón ciento cincuenta y siete mil trescientos veintinueve dólares de los Estados Unidos de Norteamérica), que será destinada a fortalecer la infraestructura y capacidades técnicas de los Servicios partes del presente convenio en su Fase 1.

El aporte comprometido, se desglosará de la siguiente manera entre los Servicios partes, cifras que se tendrán como máximas, para todos los efectos:

- Para el SRCeI, la suma de USD \$ 195.000.- (ciento noventa y cinco mil dólares de los Estados Unidos de Norteamérica)
- Para Impuestos Internos, la suma de US \$ 350.000.- (trescientos cincuenta mil dólares de los Estados Unidos de Norteamérica)
- Para la Tesorería, la suma de USD \$ 195.000.- (ciento noventa y cinco mil dólares de los Estados Unidos de Norteamérica) con el objeto de adquirir ...
- Para el Minvu, la suma de USD \$218.000.- (doscientos dieciocho mil dólares de los Estados Unidos de Norteamérica)
- Para INP, la suma de USD \$ 199.329 (ciento noventa y nueve mil trescientos veintinueve dólares de los Estados Unidos de Norteamérica)

Los aportes señalados precedentemente sólo podrán ser destinados a financiar en forma íntegra el pago de los equipos, hardware, software, o desarrollo de software y licencias conforme al detalle e individualización establecidos en el Anexo 1 del presente convenio y que forma parte de éste para todos los efectos legales.

SEXTO: PROCEDIMIENTOS DE ADQUISICIÓN Y/O CONTRATACIÓN.

La Subsecretaría será la encargada de llevar a cabo los procedimientos de adquisición y/o contratación de los bienes y/o productos antes señalados, en los términos que se expresarán más adelante, para lo cual suscribirá todos los actos y contratos respectivos.

De producirse alguna diferencia entre el aporte comprometido para la Institución respectiva y el precio final de los bienes y/o productos adquiridos, ésta será pagada íntegramente por cada institución. Del mismo modo, si en el transcurso del proyecto aparecieran otros gastos relacionados a su implementación, cada Institución se

compromete a asumir por completo su costo, siempre que éstos provengan de ajustes o complementos a la formulación del proyecto.

SÉPTIMO: OBLIGACIONES DE LAS PARTES RESPECTO A LOS PROCEDIMIENTOS DE ADQUISICIÓN y/O CONTRATACIÓN.

Corresponderá a cada Institución integrante de la Plataforma Fase 1, las siguientes responsabilidades en los procedimientos de adquisición y/o contratación de bienes y servicios señalados en la cláusula quinta:

1. Formular el respectivo proyecto, elaborando los términos de referencia o las bases técnicas que, permitan, en su caso, hacer el llamado a licitación y la posterior adquisición de los bienes y servicios.
2. Constituir la Contraparte Técnica, en conjunto con la Subsecretaría, de la empresa que se adjudique la licitación o el respectivo procedimiento de contratación, participando durante toda la ejecución y puesta en marcha del proyecto.
3. Integrar la Comisión Evaluadora, que evaluará las ofertas técnicas y económicas presentadas en los procesos de licitación o en los respectivos procedimientos de contratación.

Por su parte, a la Subsecretaría corresponderá:

1. Elaborar las Bases Administrativas para la adquisición de los bienes y servicios.
2. Apoyar a cada Institución en la formulación de las Bases Técnicas.
3. Aprobar mediante el correspondiente acto administrativo, las Bases Administrativas y Técnicas, de la o las licitaciones que, en su caso, se realicen para adquirir los bienes y servicios respectivos.
4. Ejecutar los actos administrativos necesarios para la adquisición de los bienes y servicios.
5. Integrar la Comisión Evaluadora, que evaluará las ofertas técnicas y económicas presentadas en los procesos de licitación o en los respectivos procedimientos de contratación.
6. Constituir la Contraparte Técnica, en conjunto a la o las personas que al efecto designe cada Institución, frente a la empresa que se adjudique la licitación o el respectivo procedimiento de contratación, participando durante toda la ejecución y puesta en marcha del proyecto.

OCTAVO: PROPIEDAD DE LOS BIENES ADQUIRIDOS.

Los bienes adquiridos para los fines señalados en la cláusula quinta del presente convenio, serán de propiedad de la Subsecretaría, la que se compromete a entregarlos en comodato a las Instituciones correspondientes.

Por su parte, cada una de las Instituciones se compromete por este acto a destinar dichos bienes exclusivamente a los fines propios del proyecto, de acuerdo a lo estipulado en la cláusula quinta precedente, usarlos y operarlos de acuerdo a su

esencia y naturaleza, a fin de mantener los niveles de servicio acordados (SLA), y hacerse responsable de su mantención.

Del mismo modo, cada Institución, se obliga a restituir los bienes adquiridos mediante el aporte contenido en el presente convenio, si es que por cualquier motivo dejaren de estar destinados a la "Plataforma".

Sin perjuicio de lo anterior, las partes acuerdan que durante la ejecución del proyecto PISEE o con posterioridad, las instituciones beneficiarias, podrán adquirir la propiedad de dichos bienes, para lo cual deberán llevarse a cabo los actos administrativos correspondientes.

NOVENO: OBLIGACION DE INTEGRACIÓN Y PERMANENCIA.

Las partes firmantes del presente convenio ratifican su compromiso para la ejecución del proyecto, la construcción e integración a la "Plataforma", como a su operación integral, en términos de interconectarse y canalizar toda la transferencia de datos entre cada una de las instituciones a través de ella – en lo referido a los procesos de trámites y oferta de servicios que se contienen en la matriz de trámites que se indica a continuación-, a la entrega de información solicitada, a mantener vigente la matriz de trámites y servicios de información contenida en el anexo de los Convenios de Colaboración referidos, y a realizar las transacciones bajo los estándares, plazos, condiciones de uso y demás modalidades y restricciones que se han establecido en los antecedentes mencionados, como asimismo las demás estipulaciones contenidas en las cláusulas siguientes.

Declaran todos los comparecientes que tanto para ellos como para los que se integren con posterioridad a la "Plataforma", su integración es irrevocable e irreversible, por cuanto no será voluntaria su permanencia e interconexión y su respectiva prestación de servicios en los términos convenidos, en virtud de ser un beneficio ciudadano a la que obliga la normativa vigente y la expresa voluntad de las partes en este sentido.

Del mismo modo, cada institución integrante de "la Plataforma" Fase 1, compromete la participación de su Jefe de Servicio y/o los Jefes de Proyecto definidos en los Convenios de Colaboración mencionados, en las reuniones del Directorio definido en los mismos Convenios, como asimismo, compromete la participación de los Jefes de Proyecto y las instancias técnica y jurídica, de manera conjunta o separada, según corresponda, en la periodicidad que al efecto convenga cada instancia o en su defecto que fije el representante de la Subsecretaría de cada comité.

Las partes declaran que se mantienen vigentes, todas las obligaciones, designaciones y condiciones acordadas entre las partes comparecientes en los Convenios de Colaboración mencionados.

DÉCIMO: INCUMPLIMIENTOS.

Se deja expresa constancia que en caso que alguna institución integrante de "la Plataforma" Fase 1, firmantes del presente convenio multilateral, no dé íntegro y oportuno cumplimiento a las obligaciones que le imponen este convenio con sus antecedentes, la Subsecretaría estará facultada para terminar anticipadamente este convenio, administrativamente, sin forma de juicio, lo que deberá comunicar por escrito a la institución correspondiente, pudiendo asimismo retirar los equipos adquiridos con cargo al financiamiento que haya aportado.

Deberá, del mismo modo, comunicar el término del convenio al resto de las instituciones integrantes de "la Plataforma" fase 1) firmantes del presente convenio multilateral.

UNDÉCIMO: REGLAMENTACIÓN DE LA PLATAFORMA.

Los comparecientes expresan su voluntad de avanzar en términos de formular una reglamentación acabada e integral de la PISEE, mediante los instrumentos y con el contenido que al efecto sugiera la consultoría c1/1.1 "Estudios Complementarios de Modelos de Organización", y que sean aceptados por el Directorio de la Plataforma.

DUODÉCIMO: COORDINADOR.

Se deja establecido que la Subsecretaría es la coordinadora del proyecto PISEE, a través del proyecto de Reforma y Modernización del Estado, en adelante "PRYME", por lo que deberá coordinar las instancias pertinentes con los otros Servicios o Instituciones relacionados con los trámites de que se trata en el presente convenio, a fin de garantizar las interconexiones necesarias e indispensables para el éxito del proyecto.

Además, le corresponderá la difusión del proyecto, en los términos estipulados en los Convenios de Colaboración antes referidos

DÉCIMO TERCERO: SUCESOR DEL MINISTERIO SECRETARÍA GENERAL DE LA PRESIDENCIA.

Se deja constancia que, conforme a la Ley de Presupuestos del Sector Público 2008, el PRYME dependerá de la Subsecretaría de Economía, por lo tanto, dicha Subsecretaría se entenderá, para todos los efectos legales, sucesora del Ministerio Secretaría General de la Presidencia, en los contratos, licitaciones y otros actos administrativos en actual ejecución relativos al Programa de Reforma y Modernización

del Estado, por lo tanto, le corresponderá asumir todos los derechos y obligaciones emanadas del presente convenio.

DÉCIMO CUARTO: VIGENCIA.

El presente convenio se suscribe ad referendum y regirá desde la fecha de total tramitación del acto administrativo que lo apruebe, teniendo la misma duración que tenga el Contrato de Préstamo N° 1585/OC-CH que suscribió el Gobierno de Chile con el BID, reseñado en la cláusula primera del presente instrumento.

DÉCIMO QUINTO: PERSONERÍAS.-

La personería de don Luís Orlando Fuentes Cerda para representar al Servicio de Registro Civil e Identificación como Director Nacional del Servicio de Registro Civil e Identificación Transitorio y Provisional, consta en el Decreto Supremo N° 214, de 2008, del Ministerio de Justicia.

La personería de don Rafael del Campo Mullins para representar al Instituto de Normalización Previsional consta en Decreto Supremo N° 22, de 2006, del Ministerio del Trabajo y Previsión Social.

La personería de don Ricardo Escobar Calderón para actuar en representación del Servicio de Impuestos Internos, consta en el Decreto Supremo N° 348, de 2006, del Ministerio de Hacienda.

La personería de doña Pamela Cuzmar Poblete para representar al Servicio de Tesorería General de la República consta en el Decreto Supremo N° 1785, de 2007, del Ministerio de Hacienda.

La personería de doña Paulina Saball Astaburuaga, para representar al Ministerio de Vivienda y Urbanismo, consta en el Decreto Supremo N° 56, de 2006, del Ministerio de Vivienda y Urbanismo,

La personería de don Jean-Jacques Duhart Saurel para representar a la Subsecretaría de Economía, Fomento y Reconstrucción consta en el Decreto Supremo N° 1, de 2008, del Ministerio de Economía, Fomento y Reconstrucción.

DÉCIMO SEXTO: EJEMPLARES.-

El presente instrumento se extiende en seis ejemplares de idéntico tenor y fecha, quedando uno en poder de cada parte.



JEAN-JACQUES DUHART SAUREL
Subsecretario de Economía, Fomento y
Reconstrucción



PAULINA SABALL ASTABURUAGA
Subsecretaria de Vivienda y
Urbanismo

V.B. Dijur



PAMELA CUZMAR POBLETE
Tesorera General de la República
Servicio de Tesorería General de la
República



RICARDO ESCOBAR CALDERÓN
Director
Servicio de Impuestos Internos



RAFAEL DEL CAMPO MULLINS
Director
Instituto de Normalización Previsional



LUÍS ORLANDO FUENTES CERDA
Director
Servicio de Registro Civil e Identificación



ANEXO 1

APORTE A LOS ORGANISMOS PARTICIPANTES EN LA FASE INICIAL DEL PROYECTO PLATAFORMA INTEGRADA DE SERVICIOS ELECTRÓNICOS DEL ESTADO.

El aporte a los organismos participantes en la Fase 1 del Proyecto Plataforma Integrada de Servicios Electrónicos del Estado, se enmarca dentro del Programa Multifase de Fortalecimiento de la Estrategia Digital (CH-L1001) que se está desarrollando entre el Gobierno de Chile y el Banco Interamericano de Desarrollo. Por su intermedio se busca contribuir a una mayor y mejor participación de Chile en la era digital, aumentando el acceso y uso de las tecnologías de la información y comunicación como factor de desarrollo, a través del desarrollo y la implementación de una serie de iniciativas de carácter estratégico, que permitan el fortalecimiento de dicha estrategia.

Para cumplir con dicho objetivo, el Programa se estructura en tres componentes: i) Fortalecimiento de la Institucionalidad Transversal para la Gestión del Gobierno Electrónico; ii) Generación de Capital para la Sociedad de la Información; y iii) Apoyo a Proyectos Estratégicos-pilotos en Gobierno Electrónico.

El punto iii) Apoyo a Proyectos Estratégicos-pilotos en Gobierno Electrónico, corresponde a la entrega de apoyo estratégico para los Organismos participantes. Con este fin se pretende ejecutar la componente "C5/5.1 Adecuación de los sistemas de los organismos de la fase 1 para la implementación de los diferentes modelos definidos para la Plataforma Integrada de Servicios Electrónicos del Estado", la cual aborda la Adquisición de infraestructura tecnológica e implementación de la solución técnica que los organismos fase 1 requieren para interoperar con la Plataforma Integrada.

El detalle de cada una de las consultorías a ejecutar en cada uno de los organismos es el siguiente:

INSTITUTO DE NORMALIZACIÓN PREVISIONAL

Monto Asignado: US \$ 199.329

Descripción: Esta institución invertirá tanto en infraestructura como en desarrollo de software.

(A) Detalle de adquisición de Infraestructura:

- 4 servidores Dell poweredge 2950 o similar con sistema operativo Linux Red Hat Enterprise versión 5.0.-

Y su distribución será:

- 3 servidores para Ambiente de Producción
- 1 servidor para Ambiente de Desarrollo y test

(B) Detalle en desarrollo de software:

El INP necesita refinar los artefactos de diseño obtenidos en la consultoría C1/1.3 "Estudios Complementarios Técnicos" y realizar su implementación para interactuar con la Plataforma Integrada de Servicios Electrónicos del Estado.

Dentro de este contexto el INP, como organismo participante-Consumidor dentro del proyecto piloto, requiere la implementación de:

- Proveer una infraestructura de software orientada a servicios y el desarrollo de los servicios especificados, con la finalidad de interactuar con la Plataforma Integrada de Servicios Electrónicos del Estado.

Específicamente se espera:

- Adquirir licencias para Plataforma de Software Orientada a Servicios, con las siguientes funcionalidades:
 - a. Orquestación: Secuenciar los servicios y proveer la lógica adicional para procesar datos. Coordinación.
 - b. Transformación de datos.
 - c. Bus de servicios: es una solución de integración distribuida, basada en los mensajes y en estándares abiertos.
 - d. Monitoreo
 - e. Seguridad
- Desarrollar los servicios Web necesarios para la interacción con la Plataforma Integrada de los Servicios Electrónicos del Estado.
- Capacitar y transferir los conocimientos, que permitan la administración de dicha Plataforma y servicios Web que se construyan.
- Obtener el diseño de detalle de todas las funcionalidades, se que indican en los informes de Consultoría C1/1.3 Estudios Complementarios Técnicos referidos al INP.
- Mantener la integridad y coherencia relativa a los lineamientos definidos por la Plataforma.
- Asegurar la Calidad de los productos desarrollados para la conexión con la Plataforma, es decir, que cumplan con las normas, estándares y metodologías definidas para su correcta, oportuna y eficiente implementación.

MINISTERIO DE VIVIENDA Y URBANISMO

Monto Asignado: US \$ 218.000

Descripción: Esta institución invertirá tanto en infraestructura como en desarrollo de software.

(A) Detalle de adquisición de Infraestructura y Software Base:

- 4 Servidores HP ProLiant BL460c
- 2 Switch CISCO CATALYST WS-C2960G 48 puertas (switches para configuración de alta disponibilidad)
- 1 Switch CISCO Cat4500 E-Series 3-Slot Chassis (balanceador de carga)
- 2 Licencias de Microsoft Biztalk Server Enterprise con Software Assurance por al menos 1 año.
- 4 Licencias de Microsoft Windows Server Enterprise con Software Assurance por al menos 1 año.

La distribución del equipamiento antes descrito será:

- Ambiente de Producción (2 Servidores, 2 Balanceadores de carga, 2 Licencias de MS Windows y 2 licencias de MS BizTalk)
- Ambiente de Test (1 Servidor y 1 licencia de MS Windows)
- Ambiente de Desarrollo (1 Servidor y 1 licencia de MS Windows)

(B) Detalle en desarrollo de software:

El MINVU necesita refinar los artefactos de diseño obtenidos en la consultoría C1/1.3 "Estudios Complementarios Técnicos" y realizar su implementación para interactuar con la Plataforma Integrada de Servicios Electrónicos del Estado.

Dentro de este contexto el MINVU, como organismo participante-Consumidor dentro del proyecto piloto, requiere implementar las adecuaciones que sean necesarias, a los servicios existentes en el Ministerio de Vivienda y Urbanismo, para que este Organismo interactúe con la Plataforma Integrada de Servicios Electrónicos del Estado.

Específicamente se espera:

- Realizar el diseño de detalle de todas las modificaciones necesarias, considerando el informe de Diseño de Alto Nivel y de Detalle Servicios Organismos Fase 1, anexo a estas bases y los servicios existentes en el MINVU.
- Realizar las adaptaciones a los servicios existentes en el MINVU, que permiten consumir los servicios de la Plataforma, de acuerdo a los estándares y normas de seguridad que ésta defina, manteniendo la actual forma de operación con los sistemas internos del MINVU.
- Mantener la integridad y coherencia relativa a los lineamientos definidos por esta consultoría para la Plataforma, y los del MINVU.
- Asegurar la Calidad de los productos desarrollados para la conexión con la Plataforma, es decir, que cumplan con las normas, estándares y metodologías definidas para su correcta, oportuna y eficiente implementación.

SERVICIO DE IMPUESTOS INTERNOS

Monto: US \$ 350.000

Descripción: Esta institución invertirá en infraestructura.

(A) Detalle de adquisición de Infraestructura:

- 2 equipos Cisco Catalyst 6509 (alta disponibilidad)
- 5 Servidores Sun Modelo T2000 o superior

SERVICIO DE REGISTRO CIVIL E IDENTIFICACIÓN

Monto Asignado: US \$ 195.000

Descripción: Esta institución invertirá en infraestructura y software base.

(A) Detalle de adquisición de Software Base:

- 2 Servidores
- 1 Storage
- 1 Switch
- 2 Licencias Solaris 10
- 2 Licencias de Sun Cluster 3.2 con Sun SPARC Enterprise T5120
- 1 HSM o caja de seguridad electrónica
- 1 lector de smart cards y 3 smart cards

TESORERÍA GENERAL DE LA REPÚBLICA

Monto Asignado: US \$ 195.000

Descripción: Esta institución invertirá en desarrollo de software.

(A) Detalle en desarrollo de software:

La TGR necesita refinar los artefactos de diseño obtenidos en la consultoría C1/1.3 Estudios Técnicos Complementarios para la Tesorería General de la República (TGR) y realizar su implementación para interactuar con la Plataforma Integrada de Servicios Electrónicos del Estado.

Para lograr esto es necesario:

- Formalizar la Arquitectura de las interfaces TGR-Plataforma.

- Realizar el diseño de detalle de todas las funcionalidades que competen a TGR, considerando el informe de Diseño de Alto Nivel y de Detalle Servicios Organismos Fase 1 anexo a estas bases e identificando los componentes necesarios.
- Mantener la integridad y coherencia relativa a los lineamientos definidos por esta consultoría para la Plataforma.
- Asegurar la Calidad de los productos desarrollados para la conexión con la Plataforma, es decir, que cumplan con las normas, estándares y metodologías definidas para su correcta, oportuna y eficiente implementación.
- La integración de los trámites de TGR a la Plataforma Integrada de Servicios Electrónicos del Estado, requiere disponer de un equipo de trabajo de Ingenieros de Software con dominio en Arquitectura J2EE y Oracle (pl/sql avanzado) para:
 - a) Desarrollar los servicios Web que deben ser provistos por TGR a la plataforma, en su calidad de Proveedor.
 - b) Desarrollar las interfaces de TGR como consumidor para usar los servicios provistos por la plataforma.
 - c) Realizar las mantenciones necesarias en los sistemas de Tesorería de tal forma que se pueda integrar a los servicios de la plataforma en su calidad de Consumidor.

ANEXO 2

INFORMES DE LAS CONSULTORÍAS ESTUDIOS COMPLEMENTARIOS DEL PROYECTO PLATAFORMA INTEGRADA DE SERVICIOS ELECTRÓNICOS DEL ESTADO.

La Consultoría C1/1.2 Estudios Complementarios Jurídicos: corresponde al estudio de viabilización del marco jurídico para posibilitar un adecuado intercambio de datos personales entre los órganos públicos que formen parte de la Plataforma.

Los productos entregados por esta consultoría corresponden a:

Etapa	Contenido
Modelo de Competencias	<ul style="list-style-type: none">• Establece sobre las bases de las normas constitucionales y legales generales los fundamentos de la necesidad de coordinarse entre los organismos de Estado y atender eficazmente a los ciudadanos, como asimismo para suscribir convenios de colaboración y para transferirse datos entre las distintas instituciones para los procesos de cada uno de ellos, con el debido respeto a los derechos fundamentales de las personas.
Modelo de Categorización de Datos	<ul style="list-style-type: none">• Tiene por objeto analizar a la luz de las normas que regulan la vida privada y la protección de datos, los aspectos pertinentes de la Ley N° 19.628 sobre Protección de la Vida Privada ("LPVP") y sus disposiciones, incluyendo referencias a la problemática existente en materia de protección de datos personales y a los principios generales relativos a las políticas de privacidad y que en derecho comparado se han entendido como directrices a seguir en cuanto informan el tratamiento de datos.
Condiciones de Uso	<ul style="list-style-type: none">• Realiza la aplicación concreta de aspectos ya analizados en los informes previos, determinando las reglas específicas que establecen el funcionamiento mismo del sistema.
Servicios de Valor Agregado	<ul style="list-style-type: none">• Analiza la posibilidad de introducir a la Plataforma otros servicios adicionales al traspaso de información entre los servicios.

La Consultoría C1/1.3 Estudios Complementarios Técnicos: realizó el levantamiento de requerimientos, procesos de trámites y servicios de información de los Organismos Fase 1¹ y diseño funcional y de arquitectura de referencia de la Plataforma

Los productos entregados por esta consultoría corresponden a:

¹ Organismos Fase 1: INP, MINVU, SII, SRCel y TGR.

Etapa	Contenido
Levantamiento de de Requerimientos de Negocio y Sistema	<ul style="list-style-type: none"> • Informe del Modelo de Procesos de Negocios, conteniendo: <ul style="list-style-type: none"> ◦ Objetivo de los Procesos de Negocios ◦ Diagramas de Actividades Conceptuales UML finales, aprobados, apoyados con reportes en formato Word ◦ Descripción de las Actividades de Negocio ◦ Actividades apoyadas por TI • Informe de Requerimientos <ul style="list-style-type: none"> ◦ Matriz de requerimientos funcionales ◦ Matriz de requerimientos no funcionales ◦ Requerimientos de interfaz de servicios y usuaria ◦ Factores de Calidad ◦ Niveles de Servicio ◦ Priorización de requerimientos ◦ Indicadores y variables de Gestión ◦ Modelo de CU de sistema ◦ Matriz de trazabilidad de Actividad – Requerimiento – CU de Sistema • Plan de Pruebas de Aceptación y Plan de Pruebas de Sistema <ul style="list-style-type: none"> ◦ Alcance de las pruebas ◦ Criterios de Aceptación ◦ Casos de Prueba ◦ Plazos y estimación de esfuerzo ◦ Recursos de QA
Levantamiento de de Requerimientos de Infraestructura y Seguridad	<ul style="list-style-type: none"> • Informe de la Infraestructura y Requerimientos <ul style="list-style-type: none"> ◦ Infraestructura actual por organismo ◦ Infraestructura requerida por organismo ◦ Análisis de la Infraestructura actual por organismo ◦ Identificación de los Requerimientos de Infraestructura por Organismo
Diseño de Alto Nivel y Detalle de Plataforma de Interoperabilidad de SEE	<ul style="list-style-type: none"> • Informe de Diseño de Alto Nivel <ul style="list-style-type: none"> ◦ Modelo de la Arquitectura y Capas ◦ Modelo Procesos y Servicios de Negocio asociado a la Plataforma (Modelo Funcional) ◦ Modelo de Servicios de Software ◦ Modelo de Componentes • Informe de Diseño detallado <ul style="list-style-type: none"> ◦ Modelo de Clases del Dominio por componente ◦ Descripción de las Clases, atributos y servicios ◦ Diseño detallado de los servicios ◦ Modelo Estado de Clases ◦ Modelo de Interacción (diagrama de secuencia) ◦ Modelo y descripción de la Persistencia ◦ Diccionario de Datos ◦ Matriz de Módulos v/s Tablas - Columnas
Diseño de Alto Nivel y Detalle de Servicios Organismos Fase 1	<ul style="list-style-type: none"> • Informe de Diseño de Alto Nivel <ul style="list-style-type: none"> ◦ Modelo de la Arquitectura y Capas ◦ Modelo Procesos y Servicios de Negocio asociado a los Servicios para cada Organismo de la Fase 1

Etapa	Contenido
	(Modelo Funcional) <ul style="list-style-type: none"> ○ Modelo de Servicios de Software ○ Modelo de Componentes • Informe de Diseño detallado <ul style="list-style-type: none"> ○ Modelo de Clases del Dominio por componente ○ Descripción de las Clases, atributos y servicios ○ Diseño detallado de los servicios ○ Modelo Estado de Clases ○ Modelo de Interacción (diagrama de secuencia) ○ Modelo y descripción de la Persistencia ○ Diccionario de Datos ○ Matriz de Módulos v/s Tablas - Columnas
Validación Diseño de Alto Nivel y de Detalle	<ul style="list-style-type: none"> • Informe de Diseño de Alto Nivel de la Plataforma Integrada SEE Aprobado • Informe de Diseño de Detalle de la Plataforma Integrada SEE Aprobado • Informe de Diseño de Alto Nivel de los Servicios de los Organismos de la Fase 1 Aprobado <ul style="list-style-type: none"> ○ Informe de Diseño de Detalle de los Servicios de los Organismos de la Fase 1 Aprobado ○ Descripción y dimensión estimada de la infraestructura requerida para la operación de la Plataforma
Levantamiento de Potenciales Soluciones de Implementación	<ul style="list-style-type: none"> • Informe de Evaluación de Alternativas <ul style="list-style-type: none"> ○ Proveedores y Soluciones de TI potenciales ○ RFI contestados por los proveedores potenciales ○ Minutas de las reuniones realizadas con los proveedores potenciales ○ Matriz de evaluación de Soluciones de TI y Proveedores potenciales
Validación de Soluciones de Implementación	<ul style="list-style-type: none"> • Informe de Estrategia de Implantación <ul style="list-style-type: none"> ○ Alternativas de estrategias consideradas ○ Barreras y beneficios de cada estrategia ○ Bases de implementación de la Plataforma de Interoperabilidad de SEE
Plan de Aseguramiento de Calidad para la Plataforma	<ul style="list-style-type: none"> • Plan de Calidad, conteniendo: <ul style="list-style-type: none"> ○ Carta Gantt con hitos, alcance, esfuerzo, ciclo de revisión y recursos ○ Definición de los criterios de Aceptación ○ Calendario de reuniones con las consultorías relacionadas • Informes periódicos conteniendo: <ul style="list-style-type: none"> ○ Registro de la Auditoria ○ Control y seguimiento de las actividades del Plan de calidad